

13. ANCIENT ENTRANCE AND SPIRAL PATH

The garden was originally accessed through this area, under which Tommaso Bortolotti's house stood. The properties, however, were not united; therefore, it was necessary to set up an access path to connect the owner's residence to the green space. The logistic and functional aspect was interwoven with the underlying philosophical values of the entire project: the passage had to correspond symbolically to the first stage of that journey of initiatory formation capable of progressively raising the spirit towards superior enterprises and ideals, in an itinerary that from the things of the world led to the 'true' knowledge of its universal laws.

The path develops uphill starting from a narrow bridge between walls and continues in a spiral around the rise that culminates in the "gardener's house"; insinuating into the rock and then going outside, it leads the visitor through continuous transitions from shadow to light, that translate the conceptual structure of the entire work into experience.

13. ALTER EINGANG UND SPIRALFÖRMIGER WEG

Der Zugang zum Garten erfolgte ursprünglich über diesen Bereich, unter dem sich das Haus von Tommaso Bortolotti befand. Die Landgüter waren aber nicht vereint; daher war es notwendig, einen Zugangsweg vorzusehen, der das Heim des Eigentümers mit der Grünfläche verbinden würde. Der logistische und funktionale Aspekt war mit den philosophischen Werten verwoben, die dem gesamten Projekt zugrunde lagen: Der Durchgang musste symbolisch der ersten Etappe jenes Weges der Initiationsausbildung entsprechen, der den Geist stufenweise zu höheren Unternehmungen und Idealen erheben konnte, auf einem Weg, der von den Dingen der Welt zur 'wahren' Kenntnis ihrer universalen Gesetze fuhr.

Der Weg geht von einer schmalen Brücke zwischen Mauern bergauf und setzt sich in einer Spirale um den Anstieg fort, der in dem „Gärtnerhaus“ gipfelt; der Weg, der sich in den Fels einschleicht und dann nach draußen geht, führt den Besucher durch kontinuierliche Übergänge vom Schatten zum Licht, die den konzeptuellen Rahmen des gesamten Werks in eine Erfahrung umsetzen.